

of Quebec—to be considered when the estimates are before the Committee.

6. The question of dividing into subcommittees to consider different problems relating to Indians and Eskimos to be considered when the problem arises.

7. On the Wood Buffalo National Park, the Chairman to contact the Minister of Indian Affairs and Northern Development, and also ask that the latest Annual Report, 1968-69, be referred to the Committee.

After debate thereon,

On motion of Mr. Deakon, it was agreed,—
That the said report be concurred in.

It was agreed,—
That the following correspondence be tabled:

Concerning Bill C-187, an Act respecting Minerals in the Yukon Territory: Telex from C. H. Mitchell, Managing Director, Mining Association of British Columbia dated December 22, 1970;

Letter from R. E. Van Tassell, President, Yukon Chamber of Mines, dated December 14, 1970.

Concerning Bill C-193, an Act to amend the Northern Canada Power Commission Act:

A letter and documents from R. H. Choate, Vice-president, the Yukon Electrical Company Limited dated December 8, 1970.

The Chairman instructed the Clerk to send copies of the tabled correspondence to the Committee.

Questioning of Captain Fournier resumed and at the conclusion of questioning the Chairman thanked the witness.

At 12:35 p.m., the Committee adjourned to Tuesday, February 23, 1971.

que dans la Baie James, région du Québec, soit étudié en même temps que les prévisions budgétaires.

6. Que la question de diviser les députés en sous-comités pour étudier les différents problèmes concernant les indiens et les esquimaux soit étudiée lorsque le problème se présente.

7. Au sujet du Wood Buffalo National Park, que le président communique avec le ministre des Affaires indiennes et du développement du Nord canadien, et demande aussi que le dernier rapport annuel, 1968-1969, soit déposé au Comité.

Après le débat,

M. Deakon propose et il est convenu, que ledit rapport soit adopté.

Il est convenu,—
Que les documents suivants soient déposés:

Au sujet du Bill C-187, Loi concernant les minéraux du territoire du Yukon: télégramme de C. H. Mitchell, directeur général, Association minière de la Colombie-Britannique, daté du 22 décembre 1970;

Lettre de R. E. Van Tassell, président, Yukon Chamber of Mines, datée du 14 décembre 1970.

Au sujet du Bill C-193, Loi modifiant la Loi de la Commission d'énergie du Nord canadien:

Une lettre et des documents de R. H. Choate, vice-président, Yukon Electrical Company Limited, datée du 8 décembre 1970.

Le président demande au greffier de faire parvenir aux députés des copies des documents déposés devant le Comité.

On reprend la période des questions du capitaine Fournier; à la fin de cette période, le président remercie le témoin.

A 12 h 35 de l'après-midi, la séance du Comité est levée jusqu'au mardi 23 février 1971.

Le greffier du Comité

J. H. Bennett

Clerk of the Committee